

紗帳中寫影錄

天度我生編

男女交際尺牘



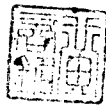
天度我生

上海有隣書局印行

民國六年九月
民國六年十月
發行

版權所有

此書每冊由發



行者加蓋圖記

不許複製

紗幘雁影錄

每冊定價大洋四角

編纂者 天虛我生

發行者 黃商銘

印刷所 著易堂書局

總發行所 有鄰書局

上海虹口北四川路二七八號

分售處 各省大書坊

序一

世界大同社會平等男女交際已爲事勢上所必有則函牘往還在所難已顧中國習慣對於男女之際防閑素嚴故書函投報絕少經見即偶有一二散見於舊小說中者大都皆蕩檢喪閑逾越常軌其文則妃白儷黃其意則花前月下欲求詞意新清吐屬風雅蓋百無一二也夫交際之道首重往來社會習尚既改舊觀則男女交際自不得不有尺牘以通情愫部人有見於此爰特廣徵著述並請大文學家天虛我生先生擔任編輯所收各稿皆係一時名人悉心精撰之作計爲文六十餘篇爲字都三萬有奇顏曰紗幃雁影錄印以行世非敢謂別樹一幟亦聊助一般後學有所取裁云爾

民國六年十月念日鉄城黃商銘識於有鄰書局自省室

序二

文字之作用捨記錄著述而外人生日用所必需者則惟交際場中之尺牘是已顧尺牘之種類甚蕃要皆以作者之學識文字而定其價值且以其宗向而定其實用故言政治之尺牘用之商務則失之迂商務尺牘用之男女交際間則失之俗今也歐風東漸社會變遷遂如水潰江隄一日千里政治商務簡牘坊間所積者汗牛充棟不可勝數獨男女尺牘則付闕如夫吾國風俗既經歐化之浸潤男女交際幾成青年慣例惟然則交際尺牘又烏可少哉同人有鑒於此敦請 天虛我生先生編紗幘雁影錄一書以爲交際指南 先生道德文章久爲吾國學子所景仰而其編選之精微搜求之宏廣命意之深厚皆足以導青年於正軌非止在數黃論墨雕文嚼字而已也爰誌數言以弁部首

民國六年仲秋之日銑城文郎序於有鄰書局

紗幘雁影錄

題詞一

武進劉仲博

乾坤元是道之門內外文章合並存謝絮江花同入選從看鴻雪徧留痕
采蘭贈芍儘多辭半入風流未可師難得搜羅歸雅正任教裁錦寄相思
明遠同傳寄大雷秦嘉徐淑集瓊瑰如詩蔽以無邪旨尺素雙魚儘往回
下筆商量免俗難每遲傳語報平安玉璫緘札今堪達萬里無愁不盡歡
迴文字織意纏絲無限心情寫愛憐依舊大方歸落落徐秦蘇寶信堪傳
一編費盡主人心收拾瓊瑤作錦林莫當尋常魚雁看會看聲價重鷄林

題詞二

香山鹿鹿生

好色文王等太王風詩箋註究荒唐房中試奏關雎樂韻到河洲句亦香
疑雨疑雲幻夢間巫山原是九巖山大王自有雄風在底事高唐任往還
文章忠愛本天成洗盡鉛華見性情自是風騷留正軌楚無下里鄭無聲

題詞三

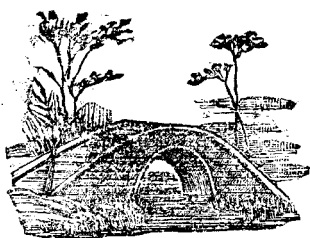
香山黃商銘

文明國祚尙平權交際場中女孝先去雁來鴻多足貴何妨一紙儘流傳

題詞四

呆大

伯勞東去燕西飛別夢依稀隔錦幃織得迴文機上字尺書珍重寄當歸
箋長箋短集成編情淺情深各自憐交際自應傾肺腑不從兒女話纏綿



紗幃雁影錄卷之一目錄

●特徵之稿（以得稿先後爲次）

●與端方書

吳芝瑛

●與良賚臣書

吳芝瑛

●上吳芝瑛夫人書

慧珠

●致湯都督書

吳芝瑛

●再致湯都督書

吳芝瑛

●復吳芝瑛夫人書

湯壽潛

●上廉南湖先生

金仲英

●與美國教士麥美德書

吳芝瑛

●答廉南湖梁孟書

孫寒厓

●復謝炳樸書

吳芝瑛

●復神州女界共和協濟社書

吳芝瑛

●答黃雪蘭女士書

吳芝瑛

◎ 上袁大總統

吳芝璜

◎ 與吳稚暉先生書

廉南湖

◎ 寄湯夫人

章太炎

◎ 致栩園居士

徐寄塵

◎ 致琛甫

呂碧城

◎ 答夢廬

呂碧城

◎ 答南湖

呂碧城

◎ 答鐵禪

呂碧城

◎ 約女伴慧山秋禊

溫倩華

◎ 復栩園謝惠詩集

溫倩華

◎ 致栩園乞爲染雪庵遺稿徵題

包蘭瑛

◎ 復栩園並送行

溫倩華

◎ 致栩園附惠山鮮栗

溫倩華

◎ 致栩園請授文課

溫倩華

紗幃雁影錄卷之二目錄

◎應徵之稿(以評定甲乙爲次)

◎上姨母勸令表妹就學書(散行)

◎答書(散行)

◎勸某女士戒嗜好書(散行)

◎答書(散行)

◎代某女士戒夫失學書(駢體)

◎擬答辯書(駢體)

◎致美國飛行家史天遜女士書(散行)

◎與宣城金知事書(散行)

◎與桐城徐君煦初書(散行)

◎寄外子彭文光

◎代某女士致其未婚夫書(駢體)

恨 人(一等獎)

恨 人(一等獎)

恨 人(一等獎)

恨 人(一等獎)

鹿鹿生(一等獎)

鹿鹿生(一等獎)

雷復生(不受酬)

張宏漢(不受酬)

張宏漢(不受酬)

曾素芬(不受酬)

鐵 陀(二等獎)

◎寄某女士乞和詩(四六附詩)

李頌文(二等獎)

◎答書(四六附詩)

李頌文(二等獎)

◎答表弟問學校(散行)

張箕山(三等獎)

◎附原函(散行)

不署名

◎某女士責鄰人子書

文 郎(三等獎)

◎豫章寶堦邀同學瑞光臺避暑復書(四六)

靜 齋(三等獎)

◎謝連舌女士致鐵陀書(四六)

靜 齋(三等獎)

◎勸某女教員注重圖粹書

恨 人(三等獎)

◎答書

恨 人(四等獎)

◎函商組織貧民女子教育院

顏芳流(四等獎)

◎勸某女士從軍

李頌文(五等獎)

◎答書

李頌文(五等獎)

◎謝羅雲山女士惠酒

靜 齋(五等獎)

◎ 爲藹然女士致留仙

◎ 爲青甫致同學妹

◎ 薦女教員

◎ 答書

欸 乃(五等獎)

欸 乃(五等獎)

李頤文(五等獎)

李頤文(五等獎)



紗幃雁影錄卷之一

● 特徵之稿（以得稿先後爲次）

天虛我生編

與端方書

吳芝瑛

甸齋尙書閣下。芝瑛因葬秋一事。自取罪戾。蒙佛悲誨。開我迷雲。如失乳兒。忽遇慈母。雨淚翹誠。悲欣交集。芝瑛與秋瑾。生前并無深交。且性質亦頗不類。蓋芝瑛守家學。而秋好爲高論。以此每見。必以箴規之言進。秋不服。即相爭。爭不已。家人輒進酒一醉而罷。然秋氏心亦無他。其所遇極可憐愍。故遺其所親愛之子女。激起東游之念。此非外人所及知也。不幸留學歸來。以疑獄死。芝瑛傷枯骨之暴露。謂彭越頭下。尙有哭人。李固尸身。猶聞收葬。即本朝法律。亦無不准掩埋罪骸。明文乃乘慈善之幡。盡友朋之誼。勿悼後患。取而瘞之。自屬行不忍人之事。與浙紹黨初不相涉。候官嚴幾道先生。昨自津來。寓書相慰。謂曩聞葬秋之舉。幾欲泣下。何則。感並世之中。尙有人焉。知有罪者之爲我同類也。此而爲罪人理絕矣。其言絕痛。敬以述聞。芝瑛承尙

書保持覆護。實出於愛才盛心。然自念身干法紀矣。是非縱有公論處理。則在朝廷。芝瑛不敢逃罪。只求尙書密商。固帥勿將秋氏遺骸暴露於野。以示聖朝寬大之恩。與二公澤及枯骨之政。區區卑懇。用敢自陳。再芝瑛去冬收葬。不過一青冢耳。現時墓亭。係杭州男女學界所爲。芝瑛曾寓書止之。而不我應。然芝瑛願一身當之。勿再牽涉學界。一人所謂自妄。所招還自來受此意。并乞轉達固帥。悲泣可量。芝瑛咯血始止。而百病叢身。知非壽相。現在皈依勝法。日課楞嚴。不許一切外緣。稍攪元妙。明性頃寫訖二卷。欲得尙書一言冠之。經首使一技之末。亦得託以不朽。想亦宏獎之懷。所不辭也。是經隨寫隨印。擬製成打本式上版。較爲雅觀。不審能完此功德否。附呈手製影樣三紙。幸賜教焉。臨楮頂禮。無任悚惶。敬叩崇安。伏祈垂鑒。芝瑛謹狀。

與良賚臣書

吳芝瑛

賚臣大哥左右。相去曾幾時。而世變遽至此。其爲痛憤。如何可言。芝瑛入秋多病。自度將不起。傳聞大哥已爲雲夢復仇。病榻精神。爲之一振。庶幾猶及。

見其相成立乎。今日全國人心爲革命風潮所鼓動。如水赴壑。不可遏制。婦孺從軍。助餉。人人懷必死之心。以求達此目的。此中外歷史所未有者。中原四顧。如鄂湘蘇浙江贛皖魯秦晉。以至閩粵桂蜀滇黔。不一月來。無血刃之勞。有破竹之勢。白旗光於日月。傳檄迅於風靈。若不將君主民主兩問題從衆解決。則塗炭生靈。此其起點。而於皇室被禍尤烈。前讀來札曰。天已忠告我政府。曰。鄂其首先發難者耳。憂懷蓋抱盡此兩言。則今日解決此問題。大哥必能審理勢之所趨。而謀其大者遠者矣。史忠正臨訣。與其家書曰。人心已去。收拾不來。今茲之變。何以異。是大哥倘表同情。幸密商野雲賢王。以五帝官天下之義。開陳主知推位讓賢。以定人心。所歸往。杜列強之窺。窺此於皇室保全實大而安危定變。在大哥一反手間。時哉勿失。大哥其勉之矣。燕樹早寒。惟爲國自愛。不宣。吳芝瑛謹啟。

此芝瑛辛亥十月寄良賚臣之手札也。賚臣至性中人。與泉情均天倫。革命軍起。南北音問不絕。泉閱其十月二日書。謂武夫熱血。猶是沸騰。

滿腔並無暮氣。尙可一用。又以外間報紙所載。謂不足信。知無可進言。乃屬芝瑛手草此札。引史道鄰語曰。人心已去。收拾不來。望其密商濤邸。以五帝官天下之義。開陳主知。定保全皇室之至計。賚臣得書。至出涕。開闔數反。目炯炯若顧趙太君曰。此我廉氏嫂來札。舅母爲我好好秘存。毋遺失。時以石版房地僻。移居紅羅廠。未幾。受炸死。泉今歲三過津門。趙太君爲述往事。相對歔歔。許將此札付還。附賚臣遺書之後。留爲念紀。賚臣遺書凡八通。當南北軍相持時。尙有二書論時事。謂南軍能得民心。不可謂秦無人。又以朝廷能用項城。謂最可喜之事。屬泉傳示李鍾珏。李時長松瀝民政。與良亦有舊。二書乃祕留之。不我還。故所存止此。回憶雪夜南苑之讌。與西城寒食之詩。俯仰一身。感時傷逝。不知涕泗之何從也。癸丑十二月南湖居士廉泉記。

上吳芝瑛夫人書

慧珠

吳夫人尊前。仰慕高風十年矣。南北往來。未得望見顏色。緣慳乃爾。悵惘何

如○衲○本○貫○涼○州○世○家○武○藝○先○父○爲○人○保○鏢○頗○有○聲○於○江○湖○所○歷○大○河○兩○岸○遷
徙○無○常○曾○携○衲○入○燕○趙○間○走○馬○賣○解○老○父○爲○某○邸○所○脅○挾○衲○以○歸○邸○老○矣○雅
見○憐○愛○復○令○改○習○書○史○中○年○始○識○之○無○邸○故○有○莊○在○西○山○每○秋○親○課○傭○租○載
衲○同○車○偶○訪○潭○柘○諸○勝○得○覩○墨○妙○正○思○執○贄○門○牆○而○拳○匪○禍○作○一○門○四○竄○僅
以○身○免○邸○以○驚○悸○又○嘗○艱○苦○客○死○草○地○衲○亦○無○家○可○歸○雍○髮○染○衣○飯○依○三○寶
前○年○進○香○天○竺○順○游○西○冷○山○水○幽○絕○買○菴○於○此○悲○悔○涕○泣○誓○懺○他○生○閉○關○三
年○不○復○知○有○人○問○世○也○秋○間○道○友○自○山○陰○來○一○夕○閒○話○述○女○子○秋○瑾○獄○而○言
之○不○能○詳○盡○因○向○城○中○徧○購○各○報○乃○恍○然○於○此○案○之○顛○末○且○聞○夫○人○義○重○情
高○大○聲○呼○籲○將○以○平○反○其○冤○爲○吾○女○子○吐○氣○我○佛○慈○悲○俠○士○肝○膽○惟○夫○人○兼
而○有○之○五○體○投○地○出○於○至○誠○衲○三○月○以○來○持○大○悲○寶○咒○三○十○萬○藉○資○秋○女○子
冥○福○衲○冀○其○及○早○生○天○自○愧○嫠○婦○尼○僧○不○得○效○奔○走○於○指○揮○之○下○惟○有○仗○法
力○誦○眞○言○吾○盡○吾○心○云○爾○大○駕○將○渡○錢○塘○移○葬○湖○上○文○旌○蒞○止○侍○教○有○期○喜
極○欲○狂○何○言○可○表○敝○菴○雖○僻○尙○近○官○道○春○秋○佳○日○游○人○多○過○之○者○旁○有○餘○地

三。畝。足。營。兆。域。夫。人。倘。有。意。乎。衲。願。贈。之。秋。氏。且。願。終。吾。之。身。躬。事。祭。掃。卽。希。速。復。一。語。登。入。時。報。論。前。並。示。行。期。及。乘。何。船。衲。當。擁。帚。拱。宸。橋。下。恭。迓。高。賢。如。不。以。方。外。見。拒。幸。甚。幸。甚。專。布。敬。頌。儷。安。十。一。月。初。七。日。大。悲。菴。尼。慧。珠。和。南。

致湯都督書

吳芝瑛

蟄。仙。大。都。督。執。事。義。旗。一。應。還。我。湖。山。日。前。奉。讀。安。民。條。教。具。仰。胞。與。之。懷。溢。於。楮。墨。企。慰。莫。名。西。湖。茅。家。埠。有。貞。孝。女。子。趙。麟。者。係。前。年。浦。左。司。文。協。領。之。女。痛。無。兄。弟。也。故。於。其。父。母。歿。後。誓。志。終。身。廬。墓。守。貞。不。嫁。芝。瑛。往。年。曾。爲。集。款。購。置。墓。田。以。資。贍。掃。際。此。變。革。譌。言。四。起。孝。女。惇。惇。無。依。惶。促。可。想。芝。瑛。秋。來。多。病。一。時。未。能。詣。省。萬。望。執。事。保。持。覆。護。以。安。驚。魂。而。彰。孝。行。并。求。飭。弁。馳。慰。風。便。示。復。不。勝。感。悚。企。命。之。至。肅。頌。麾。福。諸。希。鑒。察。不。宣。吳。芝。瑛。謹。啓。

再致湯都督書

吳芝瑛

蟄仙都督麾下。前奉手復。承以孝女趙麟廬墓事。遣員慰問。隨時保護。具佩篤念孤惻。有加無已。感同身受。昨接湖上來信。本月初七日下午二鐘。有人持軍政府封條云。奉府令將墓廬封去等語。查孝女前因省垣初復。避地德清。伊友談小姐處。至今未回。旋據談小姐密函。稱孝女得着莊人報告。知墓廬被封。哀痛幾致身殉。立欲回杭省墓。以遂其志。經談小姐飾辭勸阻。因此暫止。芝瑛接閱各函。焦急無措。不及思索。已徑復談小姐謂墓廬被封之事。芝瑛可保必無因將月前示復附函寄閱。以安其心。被封云云。或麾從遣員慰問。時察其墓廬闕如。爲此保存之計。旁觀不察。致生誤會。未可知也。方今人道主義。世界所重。共和基礎。已立無漢。無滿自當一視同仁。矧先生力主和平。維持風教。海隅逖聽。夙企盛懷。乃日來頗聞貴轄軍探窮極深。菁到處搜尋。大有驅盡旗人之勢。即敝莊亦聞有密偵時來梭緝。相戒不准旗人寄頓。云云。其事信否。抑又傳說之誤。耶。萬望先生推胞與之誠。以保安甯。而弭恐慌。不勝翹企僭越之至。天寒維加。衛不盡肅。頌籌福。吳芝瑛謹啓。

復吳芝瑛夫人書

湯壽潛

芝瑛先生侍右。夏間詣廉莊。僅得一晤。惠公背秋。涉冬。湖山改色矣。辱華簡。篤念孤惇。維持風教。至可佩感。前者秋案。致生誤會。嗣聞先生已察悉情形。深幸深幸。此次謬承衆推。權攝斯事。稅駕無日。以杭有旗城。力主和平解決。冀他有旗城。亦視杭而下。而又蒙一不韙之冤。道並不高。魔日益至。願先生有以教之。世俗瀾浪。禮教掃地。誰生空桑。可言無父。孝爲百行之先。中外不易。趙麟矧在羈。孤尤宜矜憫。行即遣員慰問。以勵薄俗。以副雅屬。無不隨時保護也。匆此布復。敬問賢伉儷福祉。諸惟亮察。湯壽潛謹肅。

上廉湖南先生

金仲英

南湖先生慈鑒。前奉手誨。知駕已返滬。病中不得消息。有缺趨送。歉悚何如。崇君鐵卿。仗吾師法力。爲之解圍。已於本月廿四日。蒙雷總長釋放。闔家老幼。深感大德。不啼生入玉門。並云此恩。何以爲報。昨晚英往視之。崇母談次。至爲泣下。屢屢問英。不知吾師何日來京。重相聚首。鐵卿謂與師恨未識面。

擬來滬叩謝。因初脫縲紲。遠備離京。恐外人注目。故電達謝忱。其姪伯琦。尤感不忘懷。謂師果入山。吾必相從。云云。英念此次以宗社復辟。孔教等等。謠誅無辜。被逮者有百數十人。之多。崇既無事。則此案當然打消。而此百數十人者。皆得還以自由。只因營救一人。而澤及大眾。生死人而肉白骨。其闔家老幼。深感大德者。不知視崇君復何如。况因崇君之故。致局詐誣陷之風。上達聰聽。有保全善類。哀矜庶獄之申。令我佛慈悲爲一切衆生所託。命則保全者。大莫因與崇君相稔。而爲之感泣。此猶出於一人一家之私情。於吾師憫世苦衷。無當也。何日東游。仍希示我。天寒望珍攝。千萬女弟子金仲英謹狀。十二月廿六日。

與美國教士麥美德書（由西文譯錄）

吳芝瑛

美德吾姊青覽。昨承寄示公立婦孺教濟會簡章。樂善之懷。兼濟之量。邁越倫輩。四城現設分會。已逮二十所。無漢無滿。一視同仁。吾姊斯夕奔馳。保持覆護。不敢告瘁。具見愛人如己之心。惜妹寄存各物。不能卽日變價。贊襄盛

舉其爲歎。悵如何可言。費君倘有確實辦法。請速玉成。藉資公益。盼甚盼甚。與姊相別。曾幾何時。而世變遽至此。以最愛中國如吾姊者觀之。必深信吾中國人民之能文明自由。以脫離滿人之羈絡。與天下萬國相見於一堂。而成此四萬萬人民之大共和國。妹以理勢決之。清政府立於必敗之地。我國共和政府。得各友邦之襄助。必能達其進行之目的。想愛中國如吾姊者。必能以言論鼓吹。以慰我四萬萬人民之希望也。我中國人民。向以從軍爲苦。故唐杜甫詩有曰。車。麟。麟。馬。蕭。蕭。行。人。弓。箭。各。在。腰。耶。孃。妻。子。走。相。送。塵埃不見咸陽橋。牽衣頓足攔道哭。哭聲直上干雲霄。今觀民軍氣象。則不然。自武漢倡義。江浙響應。環顧親朋。其子弟大半投効民軍。有入義勇隊者。有列先鋒隊者。皆志氣激昂。欲以一腔熱血。換共和二字。以達民主立憲之目的。昨在滬甯鐵路停車場。見民軍大隊向南京出發。其耶孃妻子相送者。又皆欣欣然有喜色。以不斬張勳誓不還相勗。其朋友則携餅乾水菓等物。在停車場送行。拍掌歡呼。聲震林表。南京鎮江等處商民。痛遭張勳之慘。

戮日夜。望民軍之至。有簞食壺漿以迎王師之意。婦女脫簪珥以助軍餉者。一呼百應。所在都有從軍之樂。爲中國從前歷史所未見。人心向背若此。尙望清政府之不覆。其可得乎。再觀於各省棄城而走之逃官。現皆畢集於上海。以租界爲安樂窩。酒樓妓館。座爲之滿。見人輒談當日出險事。謂有天幸。亡國敗家。視若等閒。不復知人間有羞恥事。卽此一端。足見清廷命運已終。君非亡國之君。臣皆亡國之臣。雖有善者。亦無如之何矣。

今日清廷倚若長城者。只一袁世凱耳。然袁氏實一反覆小人也。觀於戊戌。已事卽可斷其平生。袁氏組織之內閣。非真心匡扶皇室。不過借大清名義。以便私圖迨大權在握。則惟我欲爲。雖清廷無如何矣。故持人道主義之吳祿貞。有碍袁氏之進行者。卽被暗殺。然袁氏卽能以兵力壓制國民。或借外援。誅滅同種。吾恐人心已去。收拾不來。終無救於皇室之階危。留此革命種子。異日禍發。恐更有烈於此者。且彼黨炸彈已入燕京。袁氏能免暗殺倖矣。今中國輿論一致。甚望貴國出而扶助。使我文明自由之百姓。成立共和民

國公舉新政府。得與各友邦人民通商交際。以謀世界之幸福。際茲四郊多壘。強鄰眈眈虎視。以伺其間。惟貴國能表同情。妹亦望吾姊聯合在中國之各教會好友。致書貴國。有名報館主筆。發爲公論。鼓吹貴政府以五帝官天下之義。陳說清廷。使得推位讓賢。認改共和政體。以定人心所歸。往杜列強之窺伺。否則兵連禍結。塗炭生靈。而滿洲皇位終不得保。異日必重演流血之惡劇。此愛中國之各友邦所急宜注意者也。妹以私交妄論天下大事。幸垂省覽。本貴教愛人如己之旨。以進世界於大同。登斯民於衽席。姊亦與有責焉。回首觚棱。杞憂何極。霜寒惟爲道珍重。不盡馳依。妹吳芝瑛謹啟。辛亥十月初一日。

答廉南湖梁孟書

孫寒厓

頃奉二十夕手誨。并復東山函稿。一一誦悉。甯犯當世之不韙。求吾心之所安。又曰。力任撫孤。不畏輿論之攻擊。悲乎。南湖風義。昭日星矣。况吾心之所求者。何嘗爲當世之不韙乎。侃之。或慮甯及概之輿論乎。良氏之言曰。

方今列強無有不以備蒐軍實爲之主要者。舊年三月，惕生自柏林移書於良。長篇累幅，盡主練兵造將爲言。良以惕書示我，曰：「寒厓，我有好友來信，汝可一看。」又曰：「惕生畢竟鉅子，蓋並不知惕生之與吾輩有舊也。」又坐搖椅而言曰：「前在日本復有吳稚暉者，名敬恒，敬恭之敬，恒久之恒，公等江蘇人當聞其名。此君宗旨不同，然每于錦暉館開會遇之，又於同學中間接聞其言論。迹其行品，在東洋之留學中無其偶也。歸國後略略比擬見東西洋之學生來京就事者，我頗冷眼數之，更無其匹。其幼學刻苦，說家境並不裕，又不曾弄錢，又不喜做官。此君真奇。近聞在巴黎，又說在倫敦寒厓，知其人未當漫應之。曰：聞在倫敦南湖梁孟皆在坐目，顧我笑笑。稚公之爲吾春源閱老之舊客，良氏實無從知吾曹吃茶之歷史也。良平昔斷斷於政府之言曰：國家萬不能渾而爲一國。是國家是家，屢與徐天津言之。徐漫應之，竭力與濤邸說。濤以此說說醇，藩醇並不解。所謂一日同遇，肅邸又將此說插入閒話。肅以鼻菸嗅之，曰：老弟的話，恐怕辦不到。良曰：王爺何妨切實言之。肅曰：

我。說。儘。可。說。聽。不。聽。不。能。報。命。是。時。記。在。舊。年。三。月。之。下。旬。同。車。歸。以。手。擊。車。窗。曰。寒。厓。你。看。妙。不。妙。真。妙。真。妙。如。何。是。了。於。時。去。廣。州。孚。琦。之。炸。無。多。日。走。告。我。曰。長。此。不。變。禍。在。眉。睫。夫。黨。禁。之。能。開。也。誰。實。首。其。言。乎。非。前。年。南。湖。之。說。良。良。說。之。濤。濤。復。五。說。於。醇。卒。牽。於。廷。議。遂。置。之。耶。在。當。時。無。非。希。冀。尙。有。可。爲。務。當。設。法。爲。之。南。湖。不。嘗。曰。目。前。最。要。之。事。宜。創。一。驚。炫。耳。目。之。舉。內。如。某。尙。侍。外。如。某。督。撫。立。予。之。典。即。布。一。電。到。倫。敦。請。稚。公。歸。國。爲。首。相。如。久。喝。之。夫。猛。受。震。耳。一。掌。或。可。捉。起。數。小。時。外。此。實。無。急。救。法。也。揆。亦。笑。相。謂。曰。稚。公。如。何。肯。回。公。曰。一。電。不。回。促。之。以。三。五。電。一。面。發。兵。艦。當。滿。輪。稚。公。或。作。一。欠。申。之。態。乎。此。四。月。初。之。語。也。迨。至。六。月。時。事。雖。無。所。兆。然。內。容。所。聞。日。非。南。湖。愬。然。遠。引。矣。夫。堅。却。徐。天。津。之。禮。聘。不。應。趙。東。督。之。奏。調。長。謝。端。溆。陽。之。厚。幣。留。京。半。年。未。受。公。家。一。文。直。主。變。易。舊。畫。數。者。負。債。而。南。良。亦。深。知。吾。兩。人。留。無。可。留。並。深。知。吾。兩。人。之。決。能。同。在。一。處。故。追。至。津。門。送。之。上。船。啟。棧。時。尙。依。依。不。舍。也。至。雲。夢。之。於。我。兩。人。交。也。非。良。

氏爲之引乎一日携延吉籌邊報告三册示我曰吳受卿頗能談此本可先
一閱南苑禁衛軍成立開運動會我兩人同住協司令部夜闌大雪已就臥
矣良忽出一書約二十餘紙閱之乃雲夢爲爭撤調屬員事中間斷斷者皆
爲蔭氏而發當時我兩人相視色喜曰將領中有如是筆墨可佩可佩自此
我兩人心目中便知有吳雲夢矣迨後把臂乃知脫略坦易人也夫良氏之
與雲夢往往雲夢之語良輒面折之並不爲留餘地同坐時未嘗不訾良氏
之氣盛致雲夢之色沮然所爭者皆瑣瑣細事惟雲夢不在坐時偶一論及
其心折雲夢之有才雲夢之可用皆出至誠並時爲雲夢扼腕畫策是良氏
之與雲夢交誼實非我兩人之與雲夢可並論鄂事起惕生遇之於程雪老
所我說春天在北京見公在柏林致良賚臣書賚臣傾倒無似惕生曰賚臣
在滿洲人中甚有學識此君終當留之組織滿蒙非此人不可是良氏之如
何人惕生稔之矣莊思公之言曰我前年在京滿洲人中得兩人鐵良良弼
而已當時賚臣以鐵之氣焰高頗不耐時憤憤我嘗諧之曰汝到了他地位

你亦如此了。稚公之言曰：滿洲如何不亡，以端方之勢力、手段，可謂竭忠盡能於滿室矣。乃以不相干之照相事而禡之以良弼之知力，僅以一協統糜之好笑極矣。滿洲如何不亡，此舊年冬月稚公歸國在上海第一面見之雜拉閒談之話，是稚公之論列良氏與良氏之傾倒稚公，正如一鼻孔出氣也。吳津臥雪校讀夫人手寫雲夢遺詩，適聞良氏受炸未浹旬，牽連舊話成此犢背無腔之題詞五首，感交際於疇昔，抒吾心之所哀偶，注數語以告後者。乃承當世之愛我兩人者，謂有涉嫌之慮，我兩人正當感之出涕，嗚乎！良氏之貴游不少矣，身死之日，聞僅一陶欣，皆由津門犇來，又三數如沈裕君輩爲之料檢送葬之日，并無一人平時如某邸相倚如左右手者，類皆膽落足痿，然並不聞遣一介唁之蕭索，幾致不能殮項城，畢竟偉大有心人，賻以千金，遣員視之項城，獨亦不畏輿論之攻擊，犯當世之不韙，耶可一笑也。夫凋嗒之至也，微卵猶然孺子之泣也，行路傷之親，故不失老孔之教，陷井下石盜跖不爲敬，續一語足之曰：求吾心之所安，不敢汨吾所天，稚公引新安注。

謂。天。天。即。理。也。不。敢。汨。吾。所。天。云。者。猶。言。以。磨。然。一。立。直。動。物。倫。并。此。天。而。汨。之。即。諺。所。謂。沒。良。心。夫。沒。良。心。者。而。亦。覩。然。於。立。直。動。物。之。叢。乎。近。見。報。紙。所。載。諸。事。雖。所。說。未。盡。確。然。沒。良。心。之。事。抑。何。無。日。無。地。無。之。耶。滿。洲。何。以。亡。也。沒。良。心。之。多。也。專。制。之。命。革。沒。良。心。之。命。未。革。也。共。和。共。和。然。非。從。革。沒。良。心。起。如。何。共。和。也。悲。乎。豈。易。言。哉。豈。易。言。哉。煙。霞。汝。我。聊。布。區。區。春。煖。湖。上。之。游。何。日。可。踐。肅。上。至。貴。重。之。廉。吳。兩。先。生。揆。叩。頭。叩。頭。二。月。二十。三。日。

復謝炳樸書

吳芝瑛

虎。文。先。生。執。事。前。月。養。疴。南。湖。在。民。立。報。上。奉。讀。公。函。一。通。昨。返。曹。渡。始。得。展。誦。來。教。表。彰。盛。心。欽。慰。無。量。今。者。五。族。共。和。吳。良。大。節。凜。然。雖。所。際。不。同。而。成。仁。則。一。來。教。謂。是。非。自。有。公。評。當。俟。作。史。者。論。定。之。最。爲。確。論。寒。厓。題。詞。專。述。私。交。不。涉。國。事。亦。同。斯。旨。錢。與。吳。初。不。相。識。因。心。儀。烈。士。樂。爲。之。傳。卽。持。論。容。有。不。同。異。日。得。史。筆。裁。正。之。固。自。不。妨。吳。太。君。以。此。增。慟。殊。非。芝。

瑛。寫。詩。之。本。心。務。乞。知。言。君。子。代。爲。申。明。勿。致。誤。會。感。悚。何。極。孫。題。專。爲。寫。本。而。作。尊。處。排。印。本。請。勿。錄。用。而。吾。之。寫。本。除。孫。題。外。亦。不。暇。盡。錄。他。人。之。作。早。經。函。論。在。前。執。事。殆。忘。之。耶。然。成。事。不。說。古。有。明。訓。寫。本。傳。印。不。多。於。烈。士。生。平。無。足。增。損。毫。末。此。後。亦。不。復。再。版。矣。此。復。敬。候。興。居。不。盡。縷。縷。諸。君。子。前。均。此。致。意。吳。芝。瑛。謹。啓。

復神州女界共和協濟社書

吳芝瑛

神。州。女。界。共。和。協。濟。社。諸。先。生。惠。鑒。芝。瑛。於。新。舊。學。問。一。不。通。曉。又。體。弱。不。振。患。肺。病。者。有。年。矣。近。復。咯。血。幾。瀕。于。危。移。家。曹。渡。專。以。養。疴。爲。事。於。世。務。絕。不。相。聞。貴。社。並。未。預。發。起。之。列。亦。未。倩。人。紹。介。入。社。一。聆。高。論。曩。承。諸。先。生。謬。采。虛。聲。推。爲。名。譽。社。長。聞。命。惶。悚。實。不。敢。承。萬。望。另。舉。賢。豪。樹。之。風。範。爲。蒼。莽。神。州。放。一。異。采。不。獨。我。女。界。光。也。英。諺。曰。惡。模。範。如。傳。染。病。斯。賓。塞。爾。曰。國。之。強。弱。及。秉。禮。與。否。惟。恃。乎。人。之。爲。強。弱。及。秉。禮。與。否。以。作。之。則。芝。瑛。謂。今。日。當。務。之。急。必。以。道。德。教。育。爲。前。提。然。後。能。爲。秉。禮。之。國。民。不。傳。染。

外來之惡習。昧劣之見。願與諸同志。勉之。芝瑛。昨自病院歸。方得讀前札。遲答之罪。尙希察恕。幸甚。幸甚。此布。敬頌萬福。不盡縷縷。吳芝瑛謹啟。

答黃雪蘭女士書

吳芝瑛

曩者劉君勁梅。來吾帆影樓觀書。柳陰借榻。藁飫徵經。念同學之少年。違結言之雅願。天涯芳草。引領音塵。落月屋梁。疑照顏色矣。辱惠書。情味冲溢。辭致斐然。送抱推襟。三復驚嘆。知我雪蘭。已由海門。重來白下。飲建業之水。泛元武之湖。登周左丞讀書之臺。訪陶隱居吹笙之館。百端瀕洞。獨立蒼茫。凡靈談鬼笑之交。聞必等古形。今之有作。粲花著論。一時日以雄師。摘葉抽詞。四座驚其速藻。乃復眷存吾黨。謬采虛聲。非寶筏而安望。知津以導師。而詭言失路。請侍先生之饌。早肄弟子之篇。人之患也。不亦誣乎。芝瑛。悔不十年長爭。一日寫楞嚴之偈。造塔有緣。論般若之宗。傳燈無術。敢爲東道之主。漫修北面之儀。往年集蕭。選爲吾堂楹帖。曰佳人。眇天末。涼風起。坐隅此境。此情。今日可爲雪蘭誦之。風雨鷄鳴。知雪蘭亦必同此懷抱也。惘惘出門。鬱鬱

誰語中庭月色夢有託於楓青一曲淞波書且傳於鯉素臨風軫結幸護起居。

上袁大總統

吳芝瑛

容齋先生執事。月前外子廉泉由津門歸。携豹岑公子見詒容齋弟子記。圭塘唱和詩等冊。美哉公之忠於前清。至矣盡矣。弟子輩之鋪揚謳頌。可謂無間言矣。大臣引廢。觴詠游釣。固其所也。武漢事起。公遲回審顧。卒能徇南人之約。推覆清廷。南人亦以五條之信誓。授公爲民國臨時總統。南人之深信公。厚恃公。推戴公。公亦居之不疑矣。然當時一般之可憐老頑固。莫不動色相駭。戟指走詈。謂袁某某到底。是奸臣。今果篡位矣。又有略似有知識者。謂總統自然。孫文做下去。如何忽以艱難。甫造之新民國之總統。授諸滿清。斥廢之大臣。况袁某某狡詐性成。偏用羣小。將來必無良結果。爲此兩種言者。皆似有理。不知甚非也。我公能知大勢所趨。弭定北兵。推翻清祚。其知識卽爲非常人國者。積民而成總統者。爲吾民服務之首領。文言之爲總統質言。

之一服役之頭兒耳。服役者之頭兒之位何篡焉。吾父老昆季吞聲飲恨二百五十餘年之專制苦惱一旦引吭拍翅重見天日其功烈之甲乙丙丁自在來日之民國史中吾今非稽勳者不暇列也。惟中山先生之必以是區區者辱公此實公理良心昭如天日當是時也南北爭都頗費詞矣。中山先生坦白爲懷專使齎授乃京津閩規使者僅免有謂是公之狡弄者。吾始未信也。北使之來迎中山先生往也。南人又大動猜疑先之以克強黃先生中山先生亦夷然命駕一堂杯酒驩若平生。南人於是益信我公之誠爲我民國服務之首領無媿色矣。中山先生以交通便利自任一心於鐵道黃先生亦解南都留守之職致力於營礦兩先生之不肯再插身政界者實非有意使公不疑以爲公既出身受此擔負矣。公亦熟稔亡清國之政治之如何失敗共和國之應如何刷新公智略非常人又富有敏歷亡清國三十年之經驗今者身膺民國之臨時總統自然事事以準繩約法體恤民心爲當然無或失之措置以爲總統可以去職約法不可有違某某可以殞身民心不當或

失○吾○民○國○有○此○神○聖○不○可○侵○犯○之○總○統○中○外○熙○熙○額○手○相○慶○并○亦○無○所○用○其○
顧○慮○矣○兩○先○生○之○并○力○於○路○鑛○也○實○爲○各○服○務○於○吾○民○也○蓋○信○公○之○深○恃○公○
之○厚○遂○推○戴○我○公○至○於○此○極○也○乃○當○時○頗○有○謂○兩○先○生○之○爲○此○也○使○公○不○疑○
也○夫○果○有○心○使○公○不○疑○是○畏○公○也○今○試○走○國○中○集○三○尺○童○豎○而○語○之○曰○孫○文○
黃○興○畏○袁○某○某○乎○無○不○匿○笑○而○跳○矣○兩○先○生○之○心○理○以○爲○袁○某○某○爲○吾○民○包○
羅○一○切○雜○務○之○服○役○頭○吾○輩○亦○當○盡○其○心○力○所○能○爲○者○竭○誠○貢○獻○於○吾○民○政○
界○有○某○矣○念○吾○民○之○生○計○日○蹙○惟○路○鑛○爲○現○今○至○不○可○緩○之○要○需○故○挺○然○以○
工○頭○自○認○嗟○乎○兩○先○生○之○心○迹○胡○復○不○能○見○諒○於○同○具○耳○目○之○徒○也○豈○同○是○
人○也○而○肺○肝○果○別○乎○頃○者○東○南○宣○告○獨○立○矣○討○袁○軍○之○旗○鼓○震○布○中○外○矣○吾○
信○公○之○凶○惡○似○不○盡○如○檄○告○者○之○窮○極○然○吾○聞○誓○師○者○之○言○曰○某○之○本○志○惟○
在○倒○袁○又○曰○袁○某○一○日○不○去○誓○不○生○還○嗚○呼○一○堂○杯○酒○之○客○今○作○不○共○戴○天○
之○仇○昔○之○深○信○厚○恃○推○戴○爲○總○統○者○今○乃○曰○罪○魁○曰○獨○夫○吾○民○之○無○恒○歟○何○
振○臂○響○應○者○四○集○也○吾○知○公○聞○東○南○之○獨○立○也○必○掀○眉○一○見○齒○曰○若○輩○乳○臭○

能亦與老夫弄兵乎。多見其不自量也。嗟乎公生平以武力自負。公今亦知。卽以武力自困其生乎。武力者外交家相持不得已者。所爲今以武力欲束縛強迫一室中至窮苦至親愛之家人。謂從此可關門做皇帝。公得毋噴飯乎。吾不敢謂討袁之軍果能決勝於袁家之將。吾更不敢謂袁家之將果能悉効命於我公。公英敏人也。果敢人也。英敏者無不先知。果敢者無不毅退。吾愛公智畧。惜公名譽。願我公以民心順逆爲從違。以大勢渙聚爲進止。公之府令不常曰。國利民福乎。試問如何使國利。如何使民福。不必以前事言。卽以最近之不可思議之北兵南下言之。爲國乎。利何在。爲福民乎。福何在。夫上有利國福民之總統。下乃有稱兵討賊之義師。吾民雖愚。公理具在。吾民雖懦。良心皆同。公母以吾民愚且懦也。玩弄而煎迫之。此在亡清時之皇帝之專制也。猶或審擇爲之。今民國之總統矣。乃以專制之實蒙共和之名。共和乃恃爲濟惡之符乎。吾民蓋疾首痛心者。近一年矣。公之膺臨時總統。至今日不過年有半也。年有半之總統。乃有一年之怨毒。公亦翩然。

引○去○乎○吾○不○敢○謂○繼○我○公○者○爲○何○如○人○其○賢○者○也○民○國○之○福○也○倘○不○肖○也○民
國○之○命○也○然○國○亡○於○繼○公○者○之○人○不○亡○於○我○公○之○手○此○吾○所○謂○愛○公○智○畧○惜
公○名○譽○願○我○公○乘○此○時○際○幡○然○速○去○也○公○詩○不○云○乎○人○生○難○得○到○仙○洲○咫尺
桃○源○任○我○求○蘇○門○咫尺○非○公○之○桃○源○乎○逍○遙○洵○上○非○公○之○仙○洲○乎○歸○歟○披○簑
垂○綸○賦○詩○携○尊○三○十○年○前○清○之○大○臣○一○年○半○民○國○之○總○統○姬○侍○之○奉○兒○孫○之
趨○優○游○休○養○以○娛○餘○年○人○生○之○榮○遇○如○我○公○者○亦○尠○矣○公○取○號○曰○容○齋○母○自
苦○也○必○有○容○也○其○從○容○而○安○也○倘○一○意○不○回○將○以○是○區○區○者○據○爲○公○家○之○長
物○必○欲○以○兵○戎○相○見○則○民○心○愈○憤○內○憂○外○患○相○迫○而○來○歲○月○不○居○金○石○易○弊
公○於○此○時○躅○躅○情○况○不○難○預○知○乃○亦○效○憤○王○之○訣○曰○非○戰○之○罪○乎○昔○也○見○放
於○滿○清○今○也○殞○生○於○民○國○得○罪○廢○帝○詒○憤○中○山○吾○知○公○英○敏○果○敢○萬○不○出○此
芝○瑛○女○子○也○一○無○黨○籍○之○關○系○讀○容○齋○弟○子○之○記○誦○圭○塘○唱○和○之○詩○聞○討○袁
軍○之○聲○罪○日○厲○審○人○心○大○同○之○所○歸○向○五○內○忤○忤○不○憚○斧○鑊○爲○此○招○隱○之○文
聊○盡○忠○告○之○末○爲○民○國○生○命○計○爲○我○公○譽○望○計○何○苦○以○區○區○服○役○之○頭○兒○把

持糜爛我一室中至窮苦至親愛之家人乎抑芝瑛曾聞之中山先生矣公
不嘗云以一日在職爲苦乎是吾民之推戴也公且以一日在職爲苦矣是
良心上發現之語也今吾民羣起而反對如是公卽自信一無所開罪於吾
民亦應飄然去職靜觀萬變以謝天下以息羣疑吾知公於此必不以據位
爲樂也必有所牽制者也然公之智力亦奚致爲左右者牽制陷公塗炭滅
絕吾民國乎公朝去而吾民早安公夕去而吾民晚息公不去而吾民永
無甯日吾民永無甯日於公何利焉總之吾民國現時存亡續絕之機槩
惟在我公一身進退去留一撥之矣病久心慌語不成文僮求達意幸賜察
焉民國二年七月廿一日江蘇獨立之第七日桐城女子吳芝瑛上書

與吳稚暉先生書

廉南湖

芝瑛忽發奇想以匹夫有責自任上書言事我公所謂化一張嘴說說勸袁
老頭子早回去養腳便算十分盡力是也日內計可到京雷霆風雨尙無消
息事前不以告者恐我愛者或阻之也然亡國滅種禍在眉睫尙何斧鑊之

足○畏○乎○滬○地○開○戰○已○兩○日○矣○南○軍○以○血○肉○相○搏○今○夜○砲○聲○隆○隆○吾○堂○窗○屋○爲○之○震○動○不○知○我○最○窮○苦○最○親○愛○之○同○胞○又○犧○牲○幾○許○生○命○矣○此○件○命○女○兒○紹○華○錄○稿○附○察○勿○示○外○人○此○上○至○崇○敬○之○稚○暉○先○生○泉○白○七○月○廿○四○夜○

寄湯夫人

章太炎

湯○夫○人○左○右○不○通○函○件○幾○四○旬○目○吾○慙○悴○知○君○亦○無○生○人○之○趣○幽○居○數○月○隱○憂○少○寐○飲○食○僕○役○之○費○素○皆○自○給○不○欲○受○人○餽○養○今○遂○不○名○一○錢○延○至○六○月○則○槁○餓○而○死○矣○亦○不○欲○從○人○告○貸○及○求○家○中○寄○資○蓋○如○勞○瘁○之○人○不○可○飲○以○人○參○上○藥○使○纏○繚○患○苦○不○速○脫○離○也○烏○乎○夫○復○何○言○知○君○存○念○今○寄○故○衣○以○爲○記○誌○觀○之○亦○如○對○我○耳○斯○衣○製○于○日○本○昔○始○與○同○人○提○倡○大○義○召○日○本○縫○人○爲○之○日○本○衣○皆○有○圓○規○標○章○遂○標○漢○字○今○十○年○矣○念○其○與○我○同○受○患○難○常○藏○之○篋○笥○以○爲○紀○念○吾○雖○隕○斃○魂○魄○當○在○斯○衣○也○亡○後○尙○有○書○籍○遺○稿○留○在○京○師○（○中○有○自○寫○詩○一○册○又○自○定○文○稿○皆○在○篋○中○去○歲○得○范○文○正○遺○卷○未○必○是○真○亦○在○篋○內○）○君○幸○能○北○來○一○撫○庶○不○致○與○雲○烟○俱○散○自○度○平○生○志○願○未

遂○惟○溥○官○兩○年○未○嘗○妄○取○非○分○獨○可○無○疚○神○明○耳○先○公○及○太○夫○人○墓○在○錢○塘○留○下○邨○九○條○沙○自○更○患○難○東○竄○嶠○吏○違○冢○墓○者○八○歲○矣○辛○亥○旋○歸○半○載○中○抵○杭○三○次○皆○以○塵○事○迫○促○又○未○能○躬○自○展○省○（○家○次○兄○室○中○亦○祇○一○宿○耳○）○違○離○塋○兆○遂○十○一○年○今○歲○八○月○四○日○則○先○公○九○十○生○辰○也○自○去○歲○初○春○已○擬○及○時○爲○營○佛○事○以○抒○本○懷○今○遂○不○得○果○愿○君○于○是○日○當○爲○我○謁○祭○墓○前○感○且○不○朽○吾○生○二○十○三○歲○而○孤○憤○疾○東○胡○絕○意○攷○試○故○得○研○精○學○術○忝○爲○人○師○中○間○遭○離○禍○亂○辛○苦○亦○已○至○矣○不○死○于○清○廷○購○捕○之○時○而○死○于○民○國○告○成○之○後○又○何○言○哉○吾○死○已○後○中○夏○文○化○亦○亡○矣○家○本○寡○資○諗○君○孤○苦○能○勤○修○自○業○觀○覽○佛○經○以○自○慰○藉○此○亦○君○之○所○能○而○尊○舅○氏○穀○臣○先○生○之○遺○教○也○（○吾○在○日○本○曾○購○小○字○藏○經○一○部○今○書○籍○及○藏○經○存○哈○同○花○園○黃○中○央○處○可○以○行○取○惟○瑜○伽○師○地○論○在○家○此○書○百○卷○精○微○奧○博○不○可○改○加○觀○之○益○人○智○慧○）○長○老○如○湯○蟄○仙○先○生○至○戚○如○龔○未○生○皆○宜○引○以○自○輔○此○二○君○者○死○生○之○際○必○不○負○人○其○餘○可○信○者○鮮○矣○言○盡○于○斯○臨○穎○悲○憤○炳○麟○白○甲○寅○五○月○二○十○三○日○

致栩園居士

徐寄塵

蝶仙先生侍史。累承見賜大箸。女子世界。盞薇展誦。輒爲低首。拙作學力淺薄。辱荷甄陶。豈勝慙懼。風氣變遷。卮言日出。少年落魄。動以筆墨爲活計。信口雌黃。良堪浩歎。先生主持壇坫。不稔尙能力挽狂瀾。否舍妹小淑。嫠居奉母。身世至可憐念。頃始應枌榆父老之屬。任縣立女校校長。諸事艸創。辦理維艱。一月以來。粗具形似。略述梗概。別賤奉覽。倘承指教。藉認南針。无任欣禱。或付日抄。聊補空白。所至幸也。臨穎艸艸。不盡所懷。順頌饌祺。自華手啓。
中元節燈下

致琛甫

呂碧城

琛甫節使裨侍。乙卯夏。邂逅於津浦車中。接席啣杯。飫聆偉論。別後人事倥傯。久闊音塵。比聞坐鎮東南。大樹威名。挾吳苑春聲。而遐播。引瞻旌旆。無任欽遲。茲有懇者。鄙人擬於日內。偕諸女伴。探梅鄧尉。同行者約四五人。皆女學界知名之士。惟於該處塗逕。生疎弱質。旅行尤虞險阻。倘荷飭人護送。緝

感何極。夙審明公儒雅。用敢乞庇。幘幘如蒙。俛允春風。一舸當直指。香雪海而來也。專此祇頌勳祺。

(附記)今春游鄧尉時。蒙朱君招待極優。別後賦七絕一首贈之。云。管領幽芳到遠林。旌旄擁護入花深。虬枝鐵幹多凌厲。中有風雷老將心。(末用龔定庵句)

答夢廬

呂碧城

孟魯先生高軒過。瀝幸接清塵。方期秣陵返轡。淪茗攀談。更聆餘緒。忽手素由京。頒到始。悉逕賦歸歟。將於明月生時。重來海上。賢者國事。旬宣甚矣。行踪之靡定也。鄙人閒居無侶。刈草蒔花。聊資養性。塵事既愒。握筭亦復疎庸。故書來累日。稽遲未報。亦以晤教匪遙。無待手楮墨之覩縷也。秋風薦爽。祇候輿居。

答南湖

呂碧城

損書獎飾逾分。謬以千秋期許。三復之餘。惟滋感媿。城髻齡失。學稍長復。從

事。教。育。茶。神。龜。照。於。鉛。聖。間。比。年。重。以。家。務。之。困。貌。然。弱。質。已。臻。病。廢。讀。書。學。道。幾。成。隔。世。之。想。而。非。所。論。於。今。日。矣。南。湖。乃。責。以。旁。蒐。遠。紹。爲。墜。緒。之。延。耶。女。學。方。興。伏。班。輩。出。跂。予。望。之。而。已。承。許。他。年。爲。校。刊。拙。稿。一。經。品。題。聲。價。十。倍。謹。當。彙。其。殘。缺。以。待。鑒。定。卽。以。來。簡。爲。息。壤。可。耳。閱。報。知。賢。梁。孟。將。竝。轡。於。新。大。陸。班。生。此。行。不。異。登。仙。君。之。謂。矣。第。愒。捨。滬。杭。兩。處。佳。墅。不。慮。湫。水。雷。峯。諸。靈。怨。乎。稍。暇。擬。走。訪。藉。視。芝。瑛。夫。人。清。恙。霜。寒。伏。維。珍。衛。

答鐵禪

呂碧城

昨奉畫緘。祇悉一是。執事文辭斐亶。固已足觀。而來函殷殷下問。抑何虛懷之甚耶。城學殖謏。媿無以仰贊高深。姑就管蠡之見。略爲陳之。著作之林。浩如瀛海。時代既殊。體派各別。而大要在能分雅鄭。既知雅鄭。則縱所至。爲之皆足有立。且文章本乎學識。學識有資於境遇。昔太史公游名山大川。所爲文。軼宕有奇氣。然跡其所至。不過五岳四瀆之間。初未越國門一步也。左石印五洲之鴻雪。讀萬國之寶書。星斗羅胸。驪珠在握。所爲文。必有以破一

世之浮靡而自標高格者。奚必踟躕於古人門戶乎。惟文者。言也。言必根於義理。義理正。社會取而循之。而羣治賴以進。化是故文章至者。必有造乎於國。而非徒時鳥之齧音也。至於詩歌。雖無裨實用。而涵養德性。發揚美術。所關亦至深。美術者。思想最精之結果。而道德之真源也。美之廣義。概括道德。茲不具論。必文明程度。綦高而後臻。此近時一知半解之夫。頗薄詞賦。此實由於勘理之蟲疎耳。大雅以爲何如。

約女伴慧山秋禊

溫倩華

梧葉初墜。天高氣清。誦落霞孤鶩之章。動秋水伊人之思。昔王逸少蘭亭修禊。千載艷傳。繼之者代不乏人。並稱韻事。予也。身居閨閣。性耽山水。其人其事。未嘗不竊慕之。際此序入三秋。時當八月。山明淨而若洗。水澄鮮而不波。爽籟迎人。涼颼入戶。正宜暢娛游於暇日。以遣秋光。繼高會於前賢。以增佳話。矧漪裙被禊。固女子之本懷。聯襪裘裳。亦人生之樂事。哉。爰擬於慧山之麓。開仿曲水之觴。改春禊爲秋禊。借泉亭作蘭亭。效騷客之清狂。倡閨人之

嘯傲。凡我雅侶。勿矜芳躅。以期共襄盛舉。追摹高風。雖不敢云步武蘭亭。要亦未始非紅閨之盛事也。謹於九日。列觴以待。佇聽足音。

復栩園謝惠詩集

溫倩華

蝶仙先生文席。廿六日奉到手翰。并詩集一部。得見鑄像。幸識荊州。倩華於近人詩。最愛先生著作。嘗於各報所見。錄集一編。花晨月夕。時一展誦。雖未預贊門牆。而心香一瓣。固早奉栩園爲吾師也。故不揣冒昧。上書鈍根先生。請求大集。冀窺全豹。感承不棄。竟如所願。幸何如之。索寄拙藁。愧慙不勝。倩華深閨弱質。初學塗鴉。更兼外少明師。內無益友。不過偶於刺繡餘閒。竊得一知半解而已。又何敢言詩哉。然長者之命。又不敢違。暇當錄寄女子世界。請賜削政。惟供覆瓿。幸勿錄入報端。俾得藏拙。幸甚。女弟子倩華上書。

致栩園乞爲染雪庵遺稿徵題

包蘭瑛

蘭秋之月。道出巾江。挈小兒從幔亭。聆教茅塞頓開。旋以俗冗。旣德未遑。伸謝歉仄。奚如。先夫子芙鏡。早年所著染雪靈吟稿。及鹿門游草。均未嘗付梓。

且晚近所作零箋斷簡多半散佚復得無從深爲憾事瑛每檢讀之餘不勝
浩嘆因慮此後時遷歲易或竟湮沒無存甯非可惜故常日爲之傾筐倒篋
悉心收覓雖所獲無多惟見有一鱗半爪亦皆網而羅之萃成卷冊用付兒
曹將擬剗劇第念自古以來青萍結綠莫不侍價於薛卞之門黃絹題詞亦
終賴乎楊修之識瑛雖不敢以夫婿之著作濫比於昔賢惟是物在人亡音
容益渺撫孤琴而隕涕視敝帚而愈珍用冀遺我子孫寶此吉光片羽然而
三都美賦必賴皇甫公之標題七尺焦桐應有蔡中郎之賞識欲增聲價必
登龍門欲致久遠必附驥尾蓋相需之殷實有不能已者瑛自愧深閨末學
落絮微才賦柏舟之詠媿比姜媛縑冰繭之絲心傷蔡琰而况詩吟寡鵠曲
譜離鸞徒增感而傷懷復奚益於幽冥故自藁砧痛逝筆硯甘焚嗟我芙蘭
伉儷遜他簫玉神仙等是上清謫降偏難同日飛昇所幸者桑榆暮景同穴
有期蓬島仙山歸眞可待忍抱未亡之慟強留歷劫之身蓋側聞天下是才
人必具愛士之高情乃且佳人間爲夫子勉譔乞文之小啓知從今杜甫歌

落月臨風之句。因思李白仙遊。問誰是伯牙。鼓高山流水之琴。輒嘆鍾期去。香用乞刊諸報紙。徵集題詞。倘得借重一言。遂使流傳千古。庶不致李賀吟囊空。嗟心血且毋勞。楚人抱璞更泣懷珍。嗟嗟先夫子半生粟碌。涉世雖四十六年。畢世精神遺稿。僅數千餘字。爵死留香。直以少而愈貴。雞鳴猶昨甯以久而遂忘。所望當代鴻儒。從前鷗侶。不吝珠玉。錫以篇章。俾得成書。免同覆瓿。則不獨江上芙蓉。自當生色。即山中蕙草。亦且銜恩矣。蘭瑛謹上。

(附記)朱君芙鏡亦爲自由談投稿家之一。江蘇如臯縣人。善工筆畫。設

色獨艷。逼肖南田。能琴工詩。風雅可想。前清服官於浙。出任平昌。頗著循聲。光復後。養痾於西子湖。于丙辰三月五日卒。年四十六。公子二人。均已娶。甫於今年得一孫。其夫人包蘭瑛女士。字者香。著有錦霞閣詩詞集。行世。茲以芙鏡遺著詩詞稿。囑爲序刊。並擬徵集題詞。爰誌梗概如左。其遺稿內容。計詩一卷。詞一卷。題畫偶存一卷。庚子長安轉運日記。即鹿門遊草一卷。茲已出版。栩園附誌。

復栩栩園並送行

溫倩華

蝶仙譜伯大人賜鑒接獲手翰。散悉將赴金沙。當此天寒地凍之時。風塵僕僕。勞苦奚如。惟有遙祝一帆風順已耳。茲因鴻便寄奉墨緣叢錄一冊。編輯主任爲王祖餘。王璞山二先生。入社詩人多半伯父舊雨。故特寄上聊供消遣。半月前家嚴因事赴清江浦及淮城。特命馳函詢翠妹以伯父行旌極擬來淮一謁。藉商行止不謂抵清後一應事件尙無頭緒。卽爲家祖父函速返里不及至淮。一識荆州歸時語及猶以爲憾。來春或須再赴淮城而伯父又去金壇。可謂緣慳之至矣。專此上覆敬頌冬安。暨伯母大人清福。翠妹均此道候不另譜姪女倩華叩上。一月十五日。

致栩栩園附惠山鮮粟

溫倩華

蝶仙譜伯大人尊鑒。久疎魚鴈。時切馳思。敬維文祺綏燕。潭第多吉。如頌爲慰。比諗伯父閉戶著書。想不乏宏篇鉅製。以貽當世。望雲額手。慶頌奚若。邇來時屆涼秋。蓉湖物產多有可口者。爰託妥船送上桂花栗一簍。係出惠山

沿山一帶其最著名者相傳祇十八株有半。雖在本邑。覓之亦殊非易。尤貴於新鮮之時。煮以爲羹。則風味佳絕。特遣小价購自山家。奉作佐茗清品。羹羹聊以將意。所謂鵝毛千里。峇表微忱已耳。即祈晒收是幸。專此敬請秋安。並頌伯母大人清健。翠妹不另譜姪女溫倩華謹肅。八月十四日。此粟生食不及熟食爲佳。煮法同蓮子羹。

致栩園請授文課

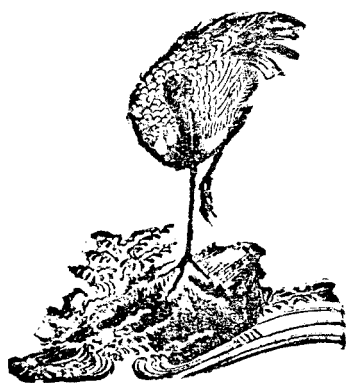
溫倩華

蝶仙譜伯大人尊右。二豎爲災。久失通候。得毋罪其疎懶乎。近於申報得讀啓事。知於編譯社中。自收遙從弟子。龍門開放。從此游夏一堂。更無牆高九仞。可望而不可即之憾。倩華不禁爲之狂喜。蓋華雖賦于歸。而向學之念未退。堂上舅姑雅喜。維新非惟不阻。且加贊許。并年給學費二十金。爲助垂諒。如此良足快心。曩以伯父職務紛煩。未敢有所干請。今茲旣創此例。則倩華本爲舊弟子。自問當不在見擯之列。用特修函上達。請自八月爲始。隨衆出題。何如爲實用計。刻擬專意於文。更有例外之求者。每月須請伯父出題二

次。又。或。偶。作。詩。詞。仍。擬。附。上。乞。正。特。未。識。能。邀。笑。諾。否。倘。蒙。垂。念。倩。華。爲。學。之。艱。不。以。瑣。細。見。屏。則。不。勝。銘。感。之。至。幸。坐。春。風。于。今。有。日。倚。鄰。選。韻。畧。已。問。津。惟。於。文。學。一。道。素。無。門。徑。不。知。宜。讀。何。種。書。籍。爲。是。盼。即。有。以。教。我。倩。華。謹。上。七。月。十。三。日。



紗幘雁影錄卷一



紗幃雁影錄卷之二

●應徵之稿（以評定甲乙爲次）

天虛我生編

上姨母勸令表妹就學書

恨人

姨母大人尊前敬稟者。自違

慈範。稟問未通。思念之誠。與時俱積。比維

福履綏和。爲無量頌。甥自入校以來。隨班升轉。了無進步。惟覺時勢趨尙。不

論男女。苟無學術。難圖自存。曩者暑假造府。晤及芝妹。曾舉此意。私以相

質。荷蒙不棄。深表同情。芝妹意中頗願就學。惟以

長者平日之間。本極鍾愛。一旦負篋從師。遠離膝下。以此陳請。恐未必允。彼

時甥聞此言。曾深咎芝妹。鰥過慮夫。父母之愛子女。必爲之計。深遠

長者明達。甯不見及。特以芝妹未嘗有言。故無從窺見。意旨而長。此因循

勢將坐誤。叨附葭末。更蒙

擊愛。心所謂危。不敢不告。聞北啓秀女學校。所訂課程。尙云完密。教授一切。

亦極認真。且與芝妹程度恰好。可否令其入校肄業。尙祈長者酌量示福。該校地址。距舍不遠。至於報名一切。甥當代效奔走也。家慈昨晚自漢皋歸。述及與長者久不相見。故特命筆。代道思慕。如能紆尊惠臨。以慰高堂。更所祈幸。臨池不勝翹企待命之至。專此敬請福安。

措詞婉轉。足動老人之聽。縱極固執。亦且首肯。是尺牘中之最得體者。

天虛我生評

答書

恨人

某某賢甥。青及許久未見。殊以爲念。昨接手書。訴同覲面。更蒙關切。匡所不逮。

盛意拳拳。令人感佩。方今世界漸趨大同。學所以植男女一體。芝英讀書。愚亦早具此心。特以現今學校完善者固不乏其選。而腐敗者亦實占多數。選擇偶一不慎。則學業未修。習氣先染。非徒無益而又害之。職是之由。因循未果。啓秀風紀嚴肅。夙所深知。今接

來書。知課程教授亦極認真。似此完美。求之滬上學校中。良不易得。既承諄囑。自當令芝兒入校肄業。惟報名一切務望

偏勞紀理。瑣瑣勞

神容當面謝。令堂昨晚返申。至慰年來雁行凋謝。同胞姊妹。僅惟一人。而又天南地北。會少離多。目謂此生。正不知尙有幾度相見。今承見招。至愜愚意。明後日稍稍摒擋。當束裝趨府。一訴我二人數年契闊。望先以此意轉達。是所深盼。此覆順頌學祉。

慈祥之氣。盎然擬作如真良。非率爾操觚者比。天虛我生評

勸某女士戒嗜好書

恨人

某某仁姊惠鑒辱承

賜教并荷

寵碧有約不來非敢固却良以暑假內補習國文逐日受課致難作輟想知我者定能諒我也近聞吾

姊在家好事蒲縵竹林一局藉消永夏偶然遊戲似屬無礙然用心博奕乃

聖人有爲而言論語子曰飽食終日無所用心難矣國是如此仔肩正

重玩物喪志尚書旅獒篇玩人非計之得飲博喪德盧雉山堂肆考古

爲子有鼻盧雉犢塞爲勝負之采博頭有刻鼻傾家青年男子猶不可

形者爲最勝盧次之雉犢又次之塞爲最下爲而況我高尙嫻雅之女子乎方今文明進化女學大昌一曲迂儒每多詆

謗設我而自喪人格是使愛我者從此灰心而惡我者有所藉口矣一身之

行關繫大局願吾

姊慎之素蒙

摯愛。諒不以慙。直責我專。此布臆。敬頌
秋祉。

諫函雖易觸忤於人。似此措辭。既直且諒。尤爲得體。天虛我生評。

答書

恨人

某某大兄惠鑒。昨日接誦

手示。敬承

清訓。字字珠璣。言言金玉。

良友規箴。自當銘心鏤骨。永矢弗諼也。

詩衛風獨寐寤言永矢勿諼

博之爲害。前人論

之綦詳。妹亦習聞不鮮。第以暑假無事。偶有二三友人圍坐。手談以爲消遣。

耗費不過二時。勝負不逾千數。自謂雖非正軌。然以較一般文明女子流連

乎遊戲之場。徵逐於酒餐之肆者。猶勝一籌。遂乃因循至今。殊不自知其過。

側聞

明訓始爲恍然。一身之行。大局繫焉。信乎跬步之間。不可不慎。而守身如玉。

之訓當取則焉。自今伊始。當竭力屏除。期副

雅愛。溽暑逼人。炎威可畏。而吾

兄猶於此時研究國文。好學不倦。至足欽佩。以視妹流連博戲。廢時失事者。相形之下。益深慚惡矣。近日有心得否。課餘之暇。尙望時

賜教言。以匡不逮。專此道謝。敬頌

日祉。

復函極難措辭。一味愧疚。則自失身分。此作不抗不卑。且掬誠以相見。是真能善體人意者。可以爲記室才矣。天虛我生評

代某女士戒夫失學書

鹿鹿生

鴛夢方濃。驪歌遽唱。心隨流水。日送飛鴻。儂不能以牀第而滯風雲之氣。猶君不能以英雄而徇兒女之私。劍篋琴囊。鞭絲帽影。一聲珍重。揮手前途。自抵校後。度拂拭縹緗鈎稽圖史。必有一番碌碌也。乃聞弦誦之暇。輒作狹邪之游。得無採香於蕪蘿徑裏。棹舟于明聖湖前。跌宕一時。兀傲千古。遂有不

能自己者乎。抑知美人香草。乃屈子之離憂。醇酒婦人。亦信陵之末路。而君猶以名流傑作。不少言情。中外英雄。大都好色。西方可慕。歌彼美於榛苓。南國生來。結相思於紅豆。是使董子書帷之地。祇合園鏡。江郎筆陣之場。但圓花夢。道德淪矣。學殖荒矣。君不自覺。儂實痛之。雖然。君解人也。亦健者也。慧劍一揮。則綺障立破。浮雲無傷於日月。後轍可鑒。夫前車駒過隙而去。日雖多。羊已亡。而補牢未晚。聞雞舞劍。願先著祖逖之鞭。一覺十年。庶速醒揚州之夢。

擬答辯書

鹿鹿生

青鳥飛來紅雲忽墮。覺此心長。語重不禁。骨悚神馳。轉而思之。夢裡巫山。何來雲雨。空中蜃氣。幻此樓臺。是耶非耶。卿自疑之。爲質爲誠。僕胡由辯。然又不能不披瀝。爲卿告也。自某月某日之出也。白駒在門。文旆在道。陌頭柳色。尙覺淒然。樹底鶯聲。倍增惆悵。然卒別蛾眉於頃刻。瞻馬首以驅馳。夫豈寡情。亦謂以床第而滯風雲之氣。以英雄而徇兒女之私。卿不許。即僕尤不敢。

耳。泊。夫。棲。心。學。舍。罷。獵。藝。林。積。雨。新。晴。白。雲。在。樹。月。明。林。靜。每。疑。環。珮。之。音。
花。襲。衣。輕。頗。憶。麝。蘭。之。氣。亦。自。笑。馳。思。浩。渺。結。想。青。冥。而。轉。輾。之。私。晨。夕。未。
釋。繼。而。思。毒。龍。之。制。制。以。安。禪。媿。女。之。降。降。以。定。力。庶。幾。四。禪。可。縛。五。蘊。皆。
空。擘。障。剷。除。靈。臺。長。照。習。之。既。久。頗。以。爲。然。邈。者。雖。至。閨。閣。之。會。有。女。如。雲。
讀。芻。束。之。詩。其。人。似。玉。亦。付。諸。行。雲。流。水。過。眼。空。花。等。太。上。之。忘。情。作。莊。生。
之。齊。物。而。卿。猶。虎。疑。在。市。蜮。中。含。沙。謂。溺。志。於。煙。花。等。牽。情。於。桃。葉。是。則。鴛。
鸞。眷。屬。足。以。制。其。愛。情。雌。雉。山。梁。轉。欲。尊。爲。神。聖。有。是。理。乎。嗚。呼。天。台。縹。緲。
嚙。留。阮。肇。之。蹤。漢。水。澄。清。未。繫。鄭。交。之。珮。九。嶷。山。下。請。釋。疑。雲。一。舸。舟。歸。待。
圓。好。夢。楓。江。落。葉。懺。情。刪。綺。語。之。詩。荇。菜。河。洲。鼓。瑟。協。中。和。之。韻。卿。其。待。之。
僕。當。歸。兮。

致美國飛行家史天遜女士書

雷復生

史天遜女士英鑒。疊荷

寵招。獲覩

壯舉榮幸已極。感佩莫名。前昨兩日。大機以機括不靈。備而未用。昨午後小機爲木欄所觸。致損軸輪。一則繫乎機關。一則囿於地位。是所謂非戰之罪。實於

女士何尤。十七日小機兩次飛昇。近接霄漢。復於迴環往復之中。頻作顛倒翻騰之舉。觀者心驚目眩。而

女士履險如夷。尤足徵

手腕之靈。膽氣之壯。養到功深。實爲不佞有生以來所僅見。設爲昔年環龍及

貴國愛德華兩君見之。當亦自嘆弗如。甘讓

女士後來居上也。惟是近世紀戰時利器。潛艇之外。厥惟飛機。刻下歐戰風雲蔓延未已。

女士具此絕技。卽此往復迴旋已足。盡航空之能事。如必博一時之鼓掌。作顛倒之翻騰。不但與實際無裨。並恐失當年創造飛機者之本意。尤恐天氣

驟變。或生不測之危機也。

女士解人。當不河漢斯言。如能將主動推進力之風葉。加意改良。俾或動或止。悉聽指揮。此則不佞所深望於

女士者耳。專此奉達。敬祝

康強。

與宣城金知事書

張宏漢

粹哉先生有道。宏幼小讀書。長而無聞。隨波承流。未能自立。伏思先生德隆望重。識遠才高。宣邑風氣閉塞。亟思有以振興之。創立女學。以端母教。卓見熱誠。莫名欽仰。前者不棄菲材。猥蒙招致。委任教職。自愧才薄學淺。深恐有負厚期。更值時變紛紜。未敢負笈長征。用是遲遲就道。自五月六號以來。復連接此間寄書。訊責過甚。且感且愧。於是草草束裝。於二十一號到校。意有力任課就職。亦既一月有餘矣。方冀無窮之培植。與多士而切磋。不圖遂有停止學校之辦法。在上者不過爲提軍費。特移緩以就急耳。然斯校之受影

響實大半途而廢將何以繼其後耶。想先生智珠在握。決不致坐視不問。宣
邑地廣人衆。安可無一女學爲之基礎。况校舍器具均費一番經營。他日恢
復舊觀。期無負於學子。自在意中。惟宏落魄他鄉。目猶進退維谷。將如之何。
夫囊空途窮。壯士減色。矧亂世一弱女子耶。不獨一宏。先生將何以教之。倘
猶得蒙逾格維持。則本校但得且宏。尤有進者。金之補助。亦足以全始全終。
宏不敏。竊願與同學勉爲其難也。己立立人。實所甚願。臨楮盼切。幸賜玉成。
肅請

台安。伏惟鈞鑒。

與桐城徐君煦初書

張宏漢

煦初先生英鑒。宣城瞻韓。多蒙明誨。感幸何如。頃辱賜書。教以多研究單級
教授法爲務。意氣勤懇。敬聞命矣。枯爨之材。謬蒙獎借。盛意高懷。宜如何奮
勵鼓舞。以仰副先生之激賞。引什一耶。宏雖女子。而磊落性成。好大言。少成
效。嗣以世味飽嘗。閱歷稍深。乃深自抑制。不敢逞奇眩異。亦不願僥倖登場。

惟是自嘆命薄。早彈黃鵠之曲。家遭不造。更與鴿原之悲。親老子幼。在苒何依。餘生飄零。良有以也。我國女界。生計窮蹙。間有一二知書識字者。舍教育而外。亦無自立之途。而女學教務之位。置又多爲男子所佔。吾不知與彼提倡女學之初意何在也。此有心人得無憤憤不平者乎。此間校費雖奇絀。幸辦事諸君均極熱心維持。差足告慰。課餘搦管。聊聊中懷。如有所見。幸惠教言。肅復敬頌大安。

寄外子彭文光

曾素芬

數日前於破紙堆中拾得情書一頁。啓讀之如怨如慕。如泣如訴。纏綿有致。哀豔動人。閱其封面。係由四川重慶寄交天津韓家墅彭某收。郵局誤投。遂致委棄。遍託友人查訪。未得其人。余愛其文華美什。襲藏之。昨閱申報。海上有男女交際尺牘徵稿啓事。特抄付郵。以資表揚。彭克敏附識。吾最親愛之弟乎。與子不通。聞問數月矣。良以家務繁劇。未遑握管。吾弟愛我。或能恕余也。蘭芬二姊。天資薄弱。賦性燥急。盛怒之餘。必致抱病。吾

弟與彼耳鬢厮磨。垂近廿年。此中情形。想早洞悉。兼之夙患血虧。病入膏肓。雖日服韋廉士紅色補丸。終不如一怒之效力。以致纏綿臥榻。日親藥灶。且家政之經理。金錢之出納。舅氏之供奉。僕役之督察。以及親戚之應酬。鄰里之接洽。種種繁難。捨渠莫屬。至於師範教職。欲罷不能。俱進會長。堅辭未果。以微弱之身心。肩千鈞之重任。雖欲無傷。尙可得乎。三月二十九日之夕。迭奉箋召。適以分身無術。覆函推卸。四月二日。又得彼函。速余急往。言詞懇切。哀感動人。函中畧云。芬之與妹。童稚長成。至親骨肉。所不啻也。乃因光弟個人問題。遂致彼此參商。視同陌路。儼若寇仇。推原禍始。何莫非芬之愚駭。妹之過忍哉。現光弟萍飄萬里。實爲吾妹之鼓鑄。菊芬之推扶而成。雖來鴻有路。而去雁無期。際值今日。對於彼人。已無挾嫌之餘地。吾妹素稱明達。想不斤斤於此也。芬以微弱之軀。誤觸病魔。淹淹一息。危在片刻。諺云。人死仇散。况芬之與妹。世代姻戚。同志同硯乎。於戲。烏之將死。其鳴也哀。人之將死。其言也善。吾妹幸恕余罪。遠嫌來歸。庶得將身後問題。逐一委託。臨電迫切。延

頸以待。幸珊珊其來。四月二日午後六時。余得書即馳輿往。時已七鐘。電燈輝煌矣。婢子翠鳳。導入病室。藥烟香篆。彌滿閨闈。蘭姊側身向壁臥。口中猶喃喃作嚙語曰。彼人不來。吾死不瞑目矣。蓋渠期余之至。至爲殷摯。較之平日。負固不服。儼若兩人。此時之余。亦深悔前此絕之過甚。極欲喚之醒。以達歉忱。顧念病革之人。熟睡至爲難得。因而中止。有頃。蘭姊翻然起坐。其健壯無異於平昔。顛聲呼余曰。吾至親愛之妹。果恕余罪而惠然肯來乎。其殆夢魘歟。余即近榻。撫問病狀。並致慰籍。蘭姊顧余曰。余病已入瘳裏。知不永日。所以苟延殘喘者。以身後問題。財產及孤兒耳。德龍二歲失怙。依儂哺啜。只期來日長成。有所屬望。不圖搆此憫凶。即將捨兒而去。親庭煙癘廢事。幼孩孤弱無依。雖有薄蓄。勢難免於凍餒。急電速妹來。蓋爲此也。光弟遠游。雖由彼自不端好。然平心而論之。妹之力趣其行。毋乃太忍。蓋天地無不可感之人。彼心匪石。且非庸愚。所以迷戀花柳。浪擲金錢者。良由二三損友之爲厲階。吾敢斷言。決非渠之本心也。吾妹幸聽余言。速召之回。旣可以博堂上之

歡。又。可。以。得。夫。婦。之。聚。嗟。嗟。余。半。生。事。業。直。如。曇。花。之。一。現。此。後。蔓。草。孤。坟。亦。不。知。供。誰。憑。吊。菊。妹。遠。適。實。由。芬。之。主。使。至。今。長。別。不。克。相。見。追。憶。前。情。無。任。愧。痛。嗚。呼。芬。以。閱。牆。之。嫌。而。結。沒。齒。之。憾。余。過。矣。余。過。矣。語。已。瞑。目。不。言。者。久。之。余。知。其。憊。命。婢。扶。之。就。寢。覆。以。紗。被。余。坐。案。側。集。家。人。環。守。一。面。督。飭。烹。藥。並。備。粥。飲。部。署。既。畢。時。計。已。報。九。下。矣。蘭。姊。忽。睜。目。言。曰。有。一。事。幾。忘。卻。乃。於。被。架。抽。屨。內。出。紅。木。小。匣。一。內。貯。房。契。八。番。田。契。九。幀。及。金。飾。多。件。授。余。曰。此。爲。孤。兒。所。賴。以。聊。生。者。也。願。妹。爲。之。保。存。語。已。則。又。囑。語。曰。一。朝。春。盡。紅。顏。老。花。落。人。亡。兩。不。知。吟。畢。索。飲。余。持。粥。以。進。一。轉。盼。間。則。已。朱。顏。如。土。玉。殞。香。消。矣。嗚。呼。以。蘭。姊。之。文。采。風。流。才。德。兼。備。在。女。學。界。中。不。可。多。得。誠。後。起。之。津。梁。末。世。之。模。範。而。熱。心。毅力。創。立。女。學。俱。進。會。籌。辦。自。強。報。正。言。偉。論。振。聵。發。聾。躬。任。教。育。誨。人。不。倦。才。識。超。乎。班。馬。熱。忱。遠。勝。鬚。眉。是。宜。天。永。其。年。不。圖。反。促。其。壽。豈。天。嫉。善。人。歟。抑。女。學。界。之。將。盡。於。斯。歟。造物。不。仁。令人。長。太。息。矣。最。可。悲。者。童。稚。姊。妹。一。朝。斷。絕。撫。今。思。昔。能。不。悲。

痛。惟逝者已矣。生者猶有其責。余因即爲代理營葬。於四月十五日。暫厝於黃沙溪鄉庄之陽。題碑碣曰。重慶女學俱進會會長。自強報編輯。師範女學校監督。盧趙蘭芬女博士之墓。一面呈請審廳。承認余爲盧姓財產管理人。並於其皮囊中。檢得小說壹部。題曰我之與他。並詩詞各數首。小說係與吾弟經過之歷史。詞語過露。吾弟可避却嫌疑。即以經過事實。仍照小說體裁。撰妥寄渝。俾得行世。再者。蘭姊遺言。欲吾弟旋里。祈即買棹歸來。同聲一哭。夏至陰生。金風漸厲。逝者如斯。萬自珍攝。此請旅安。

素芬泣啓四月十六日

代某女士致其未婚夫書

鐵陀

前親芝宇。快挹蘭芬。旣一見以傾心。遂兩情而相悅。方謂鴛盟旣訂。鸚耦克諧。豈意蝶夢方酣。驪歌遽奏。陽關三疊。那堪話別之時。河滿一聲。不少臨歧之淚。對妝臺而凝想。倚繡戶以徘徊。昔人所謂一日迴腸十二時者。妾蓋親嘗之矣。然丈夫身本許國。男兒志切封侯。他日郎君身登貴顯。賤妾躬抱衾

綢。變。牙。並。奏。鸞。鳳。雙。翔。豈。非。美。滿。姻。緣。神。仙。眷。屬。也。哉。不。意。去。歲。一。頽。蘭。訊。
迄。今。未。獲。瑤。函。黃。姑。音。乖。盼。斷。一。泓。秋。水。青。鳥。使。去。望。窮。萬。疊。雲。山。由。來。女。
子。善。懷。始。信。男。兒。薄。倖。惟。是。此。心。脈。脈。兩。地。懸。懸。暗。卜。靈。龜。屢。占。喜。鵲。猶。冀。
墜。歡。可。拾。舊。夢。重。尋。也。乃。比。有。人。自。京。師。來。言。郎。君。近。頗。耽。情。聲。色。夫。長。安。
固。佳。麗。之。鄉。春。日。尤。繁。華。之。候。借。美。人。而。慰。孤。寂。沾。濁。酒。以。澆。塊。壘。偶。爾。爲。
歡。何。玷。小。節。第。是。倡。條。冶。葉。率。多。細。骨。輕。軀。殘。粉。零。脂。尤。擅。妖。容。媚。態。清。歌。
方。啓。浪。索。纏。頭。香。澤。暗。藏。強。探。腰。橐。愆。海。豈。言。情。之。地。歡。塲。非。終。老。之。鄉。乃。
郎。君。爲。戀。新。知。頓。忘。舊。約。徵。歌。選。舞。揮。霍。甚。豪。擁。翠。眠。紅。流。連。忘。反。在。妾。十。
年。不。字。方。期。阮。肇。重。來。而。君。千。里。相。違。不。顧。東。君。未。嫁。托。終。身。其。無。日。賡。偕。
老。以。何。年。用。蕭。短。牋。藉。塵。大。雅。偷。許。藕。絲。可。續。請。頌。魚。雁。之。書。如。果。紈。扇。見。
捐。誓。飲。鸞。鷺。之。劍。

某某女士乞和詩

李頌文

某某賢姊青盼恭啓者

姊風華獨擅。馨逸自成。才逾鮑妹。韻敵左芬。晤言則玉屑霏霏。援筆則文章洒洒。探驪好句。語出驚人。吐鳳奇文。辭皆泣鬼。篇作小山。文爲紫石。夙著玉臺新詠。咸稱錦字奇才。仰止之忱。寸陰若歲。奈以雲泥遠隔。奉教無從。良深馳慕。豈意於荷月中澆。天緣之假。邂逅申江。從此望衡對宇。咫尺可通。而執經有自矣。弟因課餘之下。謹賦七絕。望賜郢斲。並祈遺我珠玉。以開茅塞之心。曷勝欣幸。但弟詩同曾鞏。拙若魏收。今者弄斧班門。難免大方見笑。不果藉拋磚引玉。投李而冀報瓊也。揣此謹候。

懿安并叩

潭禧伏維

菱鑒

附詩

江湖落魄幾經秋。萬里鵬程志未酬。
投筆願從班定遠。豈真異日不封侯。

英雄已矣復何論。脉脉空銷五夜魂。
誰識心中無限恨。滬城日落怨黃昏。

答書

李頌文

某某大哥賜鑒。遠違丰采。不獲傾襟。一與斯文。甘心下走。向有童心。失之交臂。幸於荷月中浣。移家滬上。得親依左右。侍教彌長。慰我渴慕。昨者晉謁。

尊齋。悵叩見之無緣。恰喜錦句傳來。幸芳塵之可步。讀之聲和。被紙。琬琰成章。矧

兄七步才高。八叉手敏。詩真無敵。綜庾新鮑逸之長。字擅名家。極燕瘦環肥之態。洵繡虎之鴻才。鍾王之儔匹也。妹才本謏陋。迺蒙

殷殷獎飾。歷歷稱揚。自顧彌增慚汗。問世益覺厚顏。託以和詩。猶深愧赧。妹幼而失學。壯不如人。兼且筆硯久荒。偶一爲文。則搜盡枯腸。終成曳白。今乃敬賦五古。聊償見許之誠心。淺俚無文。聊供噴飯耳。惟望加以

繩削勞不憚。夫運斤。庶期出自甄陶。用可供夫覆瓿也。欲言不盡。敬候
秋祺不戢。

附詩

梅花白如雪。凌霜節愈堅。冰肌兼玉骨。消瘦肖癯仙。(梅)

蘭茝生深谷。無人亦自芳。羞與衆草伍。原爲王者香。(蘭)

秋後百卉謝。三徑菊挺芳。具此貞秀質。卓然獨傲霜。(菊)

淇園多菉竹。四時不改枝。有節稱君子。虛心是我師。(竹)

答表弟問學校

張箕山

某弟如見辱。惠書詢以海上各校內容。敢不切實爲吾弟告。海上學校
林立。冠於他處。課程盡善。成效卓著者。固不乏也。而有名無實。腐敗不堪者。
亦不一而足。報章所載。未必盡然。學子不可不慎。稍一詭隨。歧途誤入。金錢
固不足惜。可貴之光陰。逝如流水。悔之何及。徒呼負負而已。且中學爲高等
大學之基礎。當入中學時。固應抱一定之宗旨。斷不可昧然從事。差之毫釐。

謬以千里也。吾弟素志文學。不近實科。當從已之所長。性之所近。專心研究。可收事半功倍之效。今雖科學競爭時代。然何種科學不可競存於世。何必強性之所難。反無圓滿之效果也。聞某公學頗似文科。與吾弟之性相近。彼校功課完善。成績優美。姊素知之。他如工商各業等校。均重實科。程度亦較深邃。恐非弟所宜也。忝在至戚。直舉所知以答。吾弟以爲何如。專此布復。敬候文祉。

附原函

大姊尊鑒。別久思深。與日俱積。比維學業精進。爲頌爲慰。弟肄業敝校。隨班上課。年復一年。守轍循途。未嘗寸進。今冬雖可望畢業。然心得甚渺。比之吾姊廣窺科學。雅擅方言。詞章一門。亦有根柢。豈可道里計耶。故卒業後。擬負笈海上。研究專門學術。稍得一長。以圖自立。惟海上學校林立。未必盡善。恐歧途誤入。念吾姊游學滬上。有年。各校之內容。亮知之詳矣。務乞賜

知母任感激之至。即請學安。

某女士責鄰人子書

文 郎

昨自塾歸。道經尊府。戲謔之語。突如其來。某殊愕然。視之非他。固猶是足下。某誠未悉果何所開罪。而竟受此報施也。夫足下無禮於某。亦屢矣。某所以不斤斤與較者。寧懦夫之不如。誠欲使足下知某度量之涵宏。亦欲使足下啟其自新之機。內省爲疚。詎足下冥頑不靈。怙惡不悛。直以柔弱女子爲可欺。而屢試其僂薄之行動。某誠欲再忍而已。無可忍矣。然足下所爲。果誰爲爲之。孰令致之。而至此極耶。猶憶道途相遇。足下始則眉目流盼。緊隨身後。繼則甜言蜜語。肆口而出。終且投書遞柬。藉以傳情。今又若此。以若之行。測若之心。實無賴之尤。某誠不悉果何所開罪。而竟受此報施也。某與足下比鄰而居。三月於茲矣。不聞足下有鄉曲之譽。而已得登徒子之名。爲好爲醜。寧待蓋棺而後定耶。天下之不顧名譽。不知世間有羞恥事。誠無足下若矣。

夫大丈夫何患乎無美婦。使足下能置身青雲。作萬家生佛。則人方崇仰之。不暇。不才如某。又何足當一盼。夫名節爲立命之根。忠厚爲守身之本。士無行則狗彘不若。足下其甘之耶。某雖不學。亦嘗聞姆氏之訓。貞潔自守。足下非吾匹也。聞此言而廢然思返。深自悔過。則猶不失爲君子。某恕之。某尤敬之。若老羞成怒。含血噴人。適足以自污其口爾。於某又何尤焉。

豫章寶堦邀同學瑞光臺避暑讀書

靜 盦

鳴蜩解鹿。梅雨初晴。鑠石流金。荷風正暑。雖羲皇可學。臥北窗以何妨。嗟范子已遙。遇南薰而猶勵。煩囂難滌。婉轉無聊。因念瑞光之臺。儘堪消夏。橫經之舍。直可攻書。首葺欄邊。紅英的皪。稻梁畦畔。綠葉參差。得此清涼之境。詩料應添。爰擬招同志之儔。艤舟以待。從此水聲洌爽。無勞辟暑之犀。樹色迎涼。恍是積陰於貉。斗杓微掛。遠聞咕嗶呀。弓影初斜。尙吐風雲。月露。則其樂爲何如耶。願惠然而肯來焉。恭候文軒。莫循空谷。

謝蓮舌女士致鐵陀

靜 盦

又起驪歌。空留鴻爪。反參商而不見。轉瞬年華。遂顛倒而離思。驚心遲暮。交
因久而益深。痛餘心捧。情已投而愈摯。效及眉顰。然而青春不再。還望舊燕
飛回。遂覺綺歲難留。多分長蛾損蹙。噫嗟乎深遭天妬。生成薄命之身。慣受
風欺。寫到銷魂之處。團扇飄零。齊紈秋冷。悵黃楊之厄閨。貽却老之紫芝。况
萍梗之浮沉。擷相思之紅豆。憶自鳳去臺空之後。徒咏人遙室邇之詩。竊念
夫子。禪參一指。道悟三生。面壁功深。是有緣之人。心齋未忘。拈無量之子。佛
性慈悲。西池天近。儒修忠恕。南國春生。表常惺惺之片語。鑑澈佛心。廣活潑
潑之數言。生成仙骨。諱說十年富貴。芋火功夫。默通一點靈明。蓮臺坐擁。茶
竈香濃。安禪潭曲。藥爐湯沸。說偈簾陰。一葉一如來。千花千世界。仰羨披香
之博士。俯慚乏梗之羈人。臨風蒲拜。向日葵傾。引領
芝暉。曷勝藻頌。

勸某女教員注重國粹書

恨人

河梁握別。蟾魄兩圓。每值良辰。輒深神往。吾妹深園獨處。諒此同情。近自

歐風東漸。學校趨重西文。一般學生。習勞行奇。上之書道。信屈聳牙之語。舍本逐末。厭故喜新。耳濡目染之餘。遂使喧賓奪主。國粹淪亡。至深危懼。竊觀今日學子。競言愛國。而抑知文字一道。實最易觸發愛國之思。舍此不圖。愛於何有。法滅安南。英滅印度。既墟其國。而必舉其本國文字。一并掃除者。誠以文字流傳。則其後世人民。瀏覽書籍。將興起愛國之思。而深感滅亡之痛。清葉之亡。其遠因實由於明末諸儒文字鼓吹。是明證也。民國成立。每况愈下。國粹一端。日見墮落。人未滅我。而我先自滅。言念及之。能無寒心。手吾姊熱心愛國。夙所欽仰。對於斯文。諒不忍聽其掃地。尙望以身作則。竭力提倡。砥柱中流。厥功匪細。前途勉旃。是所深盼。專此敬頌秋祉。

答書

恨人

某兄文。几道途雖局。良晤轉稀。昨來驛使。頒到手書。敬稔起居無恙。至以爲慰。辱承關愛。以注重國粹。殷殷勗勉。歷引印度安南。逐層譬證。耳提面命。振聵發聵。淑雖不才。敢不拜嘉。研究國粹。妹亦久有此志。而文學一科。原係美

術於我女界更爲相宜。特是離校以後。奔走衣食。課餘之暇。蟄伏深閨。而家中姊妹。開通殊鮮。一字之師。渺不可求。固陋寡聞。知不免見笑於賢者矣。舍後小樓三楹。濱水而築。河中滿植菡萏。翠蓋紅裳。與一汪綠水。相映成趣。登樓展卷。神志一爽。長夏無事。如不以其愚而辱教之。則窗前問字。花下聯吟。攻錯他山。借助自不淺也。惠來何日。企余望之。專復敬頌日祉。

函商組織貧民女子教育院

顏芳流

某某先生青睞。敬啟者。近以世進文明。販賣奴婢。爲法律所不許。尊重人道。誰不謂然。惟一再思之。彼之貧乏。不能自存者。轉苦於兒女之成行。食指日繁。鬻殮不給。籌思無策。不得不割愛忍痛。而鬻女沽兒。與其家庭。稿餓坐待死亡。何如鬻之他人。猶可保其生命。乃以法律不許之故。雖欲割愛斷賣。而承買無人。埋兒溺女之風。將恐有復。演於今日者。是則吾人對於尊重人道。仍不能無所憾也。曩之慈善君子。好行其德。於男子貧民教育院。提倡不遺餘力。亦既成立有年矣。而於女子貧民教育院。則尙付缺如。竊願步諸君

子之後塵。擬於海上組織貧民女子教育院一所。其開辦費。先由個人認捐若干。次由敝同志等熱心捐助。現已集有的款。俟擇有適中之地。即可興工建築矣。至於將來常年經費。另行設法募捐。成立後。查有貧苦無依之女子。或其父母因家道清淡無力撫養者。概許報名留院。教以普通之工藝。授以自立之技能。待其長成。妥爲擇配。或傳其父母領回。務使各遂其生。咸達所爲目的。惟大廈匪一木可支。白裘必衆腋斯集。茲事體大。敝同志等究屬女流。識淺力棉。一切措施。端資臂助。夙仰

先生宏才碩學。見義勇爲。如何善其始而圖其終。先其急而後其緩。種種規畫。統祈

惠錫教言。俾有遵循。不勝幸甚。肅此上達。即頌
籌安。

勸某女士從軍

李頤文

某某賢姊青盼自違

玉度數易寒暄。祇以關河千里。鞍馬幾年。遂致南鴻嗟。一紙未中。遙望雲天。殊殷鶴跂。緬維吾

姊學業日新。仁躬時泰。顯羨奚如。溯弟滬濱判袂。負羽從軍。戎馬關山。幾將五稔。惟奈少讀陰符。胸無韜畧。兵談油幄。依同腹負將軍。自愧庸庸。寸功未立。因想

姊兵學素精。倘能執銳披堅。亦是巾幗英雄之佳話。當此萬方多難。大陸沉淪。蓋早伸木蘭之志。竟徒漆室之憂。語云。天下興亡。匹夫有責。今則男女平權。女子亦有責也。望吾

姊以國事爲懷。願投筆從戎。合力同心。共勳軍務。吾姊乃濟川之舟楫。定能挽既倒之狂瀾。他日光昭史策。垂不朽之名。然後不愧爲女國民也。餘不盡述。謹候

秋祺。伏維

賜鑒。

答書

李頤文

某某大兄英鑒。溯遠

教命。不覺送燕迎鴻。祇以叙散靡常。莫得一通尺素。昨者驚鴻飛下。遞到手書。開函雜誦。喜色紛陳。欣知

大兄以蠻氛遍地。大陸沉淪。傷世事之如斯。念民艱之若此。竟以投筆從戎。欲遂班生之願。掃除羣醜。痛飲黃龍。大丈夫有志竟成耳。使妹悉聽風聲。躡躡舞我。但謬承不棄。徵及菲才。本當負羽相從。遠附驥尾。奈以雙親年邁。桑榆暮景。蒲柳相催。正當奉養西山。安忍遠離左右。是以有違雅意。抱歎殊深。惟願功業早成。祖鞭先著。妹待異日機會可逢。定當乘時而起。相隨侍教。同分籌筆之勞。殲除奸兇。稍盡國民之務。謹復數行。聊申積悃。揣此敬請

勛安。

謝羅雲山女士惠酒

靜 盦

異鄉孤館。淒寂無聊。伏枕徘徊。方酣午夢。忽承芳訊。垂賜香膠。對使開罇。香沁肺腑。試飲一觥。忽焉大笑。自念從此牀頭有酒。不虞囊內無錢。破寂澆愁。約計可供匝月。客中雖無長物。猶幸携將滿篋殘書。且飲且哦。何物愁魔。更來纏擾。飫和飽德。不啻公瑾之醇矣。率泐鳴謝。

爲藹然女士致留仙

欸 乃

曩在滬第。獲接芳徽。比返奉克兄書。脂車宵邁。披星戴月。茹苦已甚。終歲勤動。仍莫博堂上歡。堪憐堪笑。令妹就學津門。業已大進。課餘常從姊游。不敢增益其所不能。偶有疑問。互相切磋。好學無倦。自成大器。爲女界光。姊與有榮施焉。紡織勢如弩末。客冬仲妹曾與其役。旋即改圖。迄無所擇。藝非特殊。徒苦身心。則莫如寂處。饘粥亦尙足療飢也。津游意興索然。並聞祇頌多福。

爲青甫致同學妹

欸 乃

西湖之游。追步後塵。芳縱所履。麗情錦句。碧紗籠罩。按圖索驥。克晤臨歧。承

邀中流共濟。本應奉陪。中途適值王子騰青。握臂堅留。致方尊命。小作流連。及抵逆旅。燈火萬家。黃昏近矣。學校事業經伸說。蘭妹以組織伊始。未成雛形。冒昧訂定。曷若緩圖。

荷妹品學兼優。借重正多。自當延攬。以資進行。第不敢空言獲罪於先耳。棣姊深明大義。安用借箸代籌。知己堅決拒絕。良爲歡慰。春草碧色。春水綠波。游興不淺。尙當奉候耳。祇頌

闔福

薦女教員

李頌文

某某吾姊青鑒。遠違

玉度。脩已三秋。擬尺素之頻通。川無遊鯉。寫寸丹而欲寄。目斷征鴻。緬維吾

姊懿躬納祐。釵鈿延釐。殊深健頌。頃於暑月中浣。奉讀

霞牋。敬悉吾

姊組織一女子小學。廢半生之心力。拔千金之重資。異日不僅爲地方造福。定爲女界放一異彩也。教員諒未訂定。今敝處有某女士。既擅琴學。並精書算。弟與伊有同窗之誼。而

姊亦有一面之緣。倘蒙

推愛。仰祈

錄用。而在

姊則得其人。某女士亦可得展其長矣。尙祈

惠鑒。順請

道安。

答書

李頤文

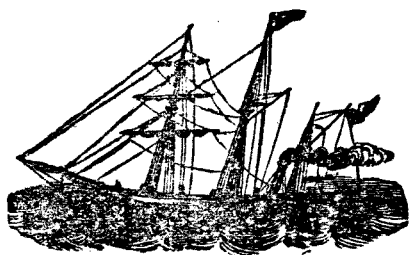
某某大兄大鑒。莫挹

清芬。屢更裘葛。每懷

手采。時賦蒹葭。緬維

百福駢臻。學業日進。爲慰爲頌。妹一枝甫寄。雙鯉遙將。過蒙獎許。赧顏無地。以妹棉力。組織斯校。不過陶冶童蒙。豈敢承茲駿望。教員正待延聘。某女士既多材多藝。無任歡迎。但薪水無多。每月祇五十金耳。若鸞鳳不嫌枳棘之棲。則請代致拳拳。願卽買棹蒞臨。早登講席也。餘言不盡。敬候。

時祺



跋

自文明進化以來男女交際爲世公認於是坊間編纂尺牘注重男女以投時尙者汗牛充棟不可悉數而夷攷其實則所謂交際云者非失之泛卽近於褻求其有裨實用者蓋百無一二焉黃君商銘有鑒於斯用特徵求名著廣爲搜羅所有著述悉係名媛文士精心結撰之作或論時局或指個人有美必臻衆體咸備而其宗旨尤能華而不浮矚而不褻余友天虛我生顏之曰紗幃雁影錄舉以示余余曰此篇一出不特於尺牘放異彩且爲後生學子度盡金針啓沃不少焉

民國六年中秋後一日鴛湖陳恨人跋於海上寓齋

幼
年
雁
影
錄